

*Questions orales*

**L'hon. Sinclair Stevens (ministre de l'Expansion industrielle régionale):** Monsieur le Président, pour répondre au député, comme il le sait, le gouvernement est en train d'étudier un programme de construction navale qui sera utile, du moins nous l'espérons. Des entretiens sont en cours avec certains représentants du patronat et des syndicats dans le secteur de la construction navale et le député approuvera, je pense, la politique que nous espérons élaborer d'ici quelques semaines.

\* \* \*

## LES DROITS DES AUTOCHTONES

## L'ÉTUDE DE LA POLITIQUE RELATIVE AUX REVENDICATIONS

**M. Keith Penner (Cochrane-Supérieur):** Monsieur le Président, c'est au ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien que je m'adresse. Je lui rappelle que dans son rapport, la Commission Macdonald demande au gouvernement d'accélérer le règlement des revendications territoriales des autochtones. En juillet dernier, le ministre a réclamé une étude complète de la politique relative aux revendications. Le ministre pourrait-il nous dire s'il s'attend à ce que l'examen de la politique relative aux revendications soit terminé avant la fin de novembre? Une fois qu'il aura en main les résultats de cette étude, entend-il en saisir le comité permanent des affaires indiennes et du développement du Nord canadien, afin que celui-ci en fasse l'analyse et dise au ministre ce qu'il pense de cette importante question?

● (1450)

**L'hon. David Crombie (ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien):** Monsieur le Président, je puis dire au député que le rapport de l'équipe de travail sera effectivement prêt avant la fin de novembre. La semaine dernière, j'ai rencontré le président de l'équipe de travail. Il m'a dit que la tâche progresse tel que prévu. Je m'attends donc à ce que ce rapport soit prêt au plus tard le 30 novembre.

Quant à l'usage qui en sera fait, je dois dire tout d'abord que c'est un rapport public. Quant à moi, je ne m'oppose nullement à ce que le comité permanent étudie la question. Une fois que le rapport aura été rendu public, je pense que j'inviterai le député, le Nouveau parti démocratique et les autres groupes intéressés à me faire savoir ce qu'ils en pensent.

## LA SOUVERAINETÉ SUR LA RÉGION ARCTIQUE—LES RESSOURCES SOUS-MARINES

**M. Keith Penner (Cochrane-Supérieur):** Puisque l'examen de la politique relative aux revendications n'est pas terminé, monsieur le Président, et devant le regain d'intérêt que le Canada témoigne à sa souveraineté sur la région arctique, le ministre pourrait-il recommander au groupe de travail d'envisager sérieusement la possibilité pour le peuple inuit du Canada de négocier le droit, non seulement aux ressources terrestres, mais aussi aux ressources sous-marines?

**L'hon. David Crombie (ministre des Affaires indiennes et du Nord canadien):** Monsieur le Président, c'est là, selon moi, une excellente idée. Lors de la conférence inuit circumpolaire qui a eu lieu en fin de semaine dernière à Montréal, j'ai dit que cette idée figurait dans le mandat original de l'équipe de travail. Je n'éprouve donc aucun mal à accepter l'idée que l'équipe de travail en tienne compte. Je lui ai même donné des directives en ce sens. J'imagine qu'elle la fera figurer dans ses recommandations.

\* \* \*

## L'AIDE EXTÉRIEURE

## LE SÉISME SURVENU AU MEXIQUE—L'AIDE DU CANADA

**M. Jim Manly (Cowichan-Malahat-Les Îles):** Monsieur le Président, étant donné l'absence du secrétaire d'État aux Affaires extérieures, je pose ma question au premier ministre.

L'an dernier, 500,000 Canadiens ont fait don de \$65 en moyenne par personne pour les projets d'aide en Afrique. Ils ont été encouragés à cet égard par le gouvernement qui a donné une somme égale à leur don. Compte tenu de la volonté des Canadiens d'un bout à l'autre du pays de faire un geste concret pour les victimes du désastre causé au Mexique par deux tremblements de terre, le gouvernement annoncera-t-il un programme d'aide semblable, en vertu duquel il doublera le don des particuliers canadiens?

[Français]

**L'hon. Monique Vézina (ministre des Relations extérieures):** Monsieur le Président, la semaine dernière, j'ai déposé les intentions du gouvernement actuel. J'ai rencontré ce matin l'ambassadeur du Mexique, et on nous transmet tous les remerciements, puisque le Canada a été le premier pays à intervenir au sujet de ce tremblement de terre.

Il est certain que nous invitons les Canadiens et les Canadiennes à y aller de leur générosité et nous pensons, et personnellement, je pense que le *matching* qui est proposé, \$1 pour \$1, n'est pas la situation qui convient actuellement, puisque c'est une situation «très» spéciale et que nous devons plutôt faire le jumelage de projets et penser à des formules nouvelles.

[Traduction]

## L'ANNULATION D'UN PRÊT PAR LE FONDS MONÉTAIRE INTERNATIONAL

**M. Jim Manly (Cowichan-Malahat-Les Îles):** Monsieur le Président, je déplore la décision du gouvernement. Il importe, à mon avis, de favoriser ce genre de dons en consentant des sommes égales.

Ma question supplémentaire s'adresse également au premier ministre. Le Canada a-t-il demandé au Fonds monétaire international de faire preuve d'un peu de bon sens et de compassion, suite à la décision d'annuler un prêt de 450 millions de dollars au Mexique le jour même du tremblement de terre? Si le Canada n'a pas encore présenté d'instances en ce sens, quand le fera-t-il?